VVV. L.2797/1.

Conseil d'Etat — Raad van State
LEGISLATION
6 JUIN 1952
Transmis à ... bureau coordination

ROYAUME DE BELGIQUE KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 22 mars 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "déterminant la mission de la Caisse de congés payés de l'alimentation", a donné en sa séance du 8 avril 1952 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 22e Maart 1952 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de opdracht van de Kas voor betaalde verlofdagen in het Belgisch voedingsbedrijf, bepaald wordt", heeft ter zitting van 8 April 1952 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet les modifications de forme qui figurent dans les extraits ci-après :

Alinéa 1er du préambule :

"Vu les lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés coordonnées le 9 mars 1951, notamment l'article 51;".

\+

\+ \+

Dispositif :

Article 3.-

Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 22 juin 1939, déterminant les modalités spéciales d'application de la loi du 8 juillet 1936, modifiée par celle du 20 août 1938, concernant les congés annuels payés, dans l'industrie de la fabrication de la glace artificielle et de l'entreposage frigorifique;

2° l'arrêté royal du 6 juillet 1939 déterminant les modalités spéciales d'application de la loi du 8 juillet 1936, modifiée par celle du 20 août 1938, concernant les congés annuels payés, dans l'industrie de la fabrication des pâtes alimentaires;

.../...

3° l'arrêté royal du 6 juillet 1939 déterminant les modalités spéciales d'application de la loi du 8 juillet 1936, modifiée par celle du 20 août 1938, concernant les congés annuels payés, pour le commerce du poisson et l'industrie de la saurisserie;

4° l'arrêté royal du 6 juillet 1939, déterminant les modalités spéciales d'application de la loi du 8 juillet 1936, modifiée par celle du 20 août 1938, concernant les congés annuels payés, pour le commerce de gros en alimentation et en droguerie;

5° l'arrêté royal du 6 juillet 1939 déterminant les modalités spéciales d'application de la loi du 8 juillet 1936, modifiée par celle du 20 août 1938, concernant les congés annuels payés, pour le commerce de gros et de demi-gros de fruits, légumes et pommes de terre;

6° l'arrêté royal du 12 juillet 1939 déterminant les modalités spéciales d'application de la loi du 8 juillet 1936, modifiée par celle du 20 août 1938, concernant les congés annuels payés, dans l'industrie de la fabrication des margarines;

7° l'arrêté royal du 12 juillet 1939 déterminant les modalités spéciales d'application de la loi du 8 juillet 1936, modifiée par celle du 20 août 1938, concernant les congés annuels payés, dans l'industrie du pain;

8° ... (alinéa 4 de l'article 3 du projet) ...;

9° ... (alinéa 5 de l'article 3 du projet) ...;

10° ... (alinéa 6 de l'article 3 du projet) ...;

.../...

11° ...(alinéa 7 de l'article 3 du projet) ...;

12° ...(alinéa 8 de l'article 3 du projet) ... .

\+

\+ +

L'ordre des articles 4 et 5 doit être interverti et l'article 5 du projet devrait être rédigé comme suit :

"Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1952.".

De Raad van State stelt voor,een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande uittreksels :

Eerste lid van de inleiding :

"Gelet op de wetten betreffende het jaarlijks verlof van de loonarbeiders, samengeordend de 9e Maart 1951, inzonderheid op artikel 51;".

\+

\+ +

Beschikkend gedeelte :

Artikel 3.-

Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 22 Juni 1939, tot bepaling van de speciale toepassingsmodaliteiten der wet van 8 Juli 1936,gewijzigd bij deze van 20 Augustus 1938, betreffende de jaarlijkse betaalde verlofdagen, voor het bedrijf van vervaardiging van kunstijs en voor de koelhuizen;

2° het koninklijk besluit van 6 Juli 1939, tot bepaling van de speciale toepassingsmodaliteiten der wet van 8 Juli 1936, gewijzigd bij deze van 20 Augustus 1938, betreffende de jaarlijkse betaalde verlofdagen voor het bedrijf van vervaardigen van deegwaren;

.../...

3° het koninklijk besluit van 6 Juli 1939 tot bepaling van de speciale toepassingsmodaliteiten der wet van 8 Juli 1936, gewijzigd bij deze van 20 Augustus 1938, betreffende de jaarlijkse betaalde verlofdagen, voor de vishandel en de haringrokerij;

4° het koninklijk besluit van 6 Juli 1939 tot bepaling van de speciale toepassingsmodaliteiten der wet van 8 Juli 1936, gewijzigd bij deze van 20 Augustus 1938, betreffende de jaarlijkse betaalde verlofdagen, voor de groothandel in voedingswaren en in drogerijen;

5° het koninklijk besluit van 6 Juli 1939 tot bepaling van de speciale toepassingsmodaliteiten der wet van 8 Juli 1936, gewijzigd bij deze van 20 Augustus 1938, betreffende de jaarlijkse betaalde verlofdagen, voor de groothandel en half-groothandel in fruit, groenten en aardappelen;

6° het koninklijk besluit van 12 Juli 1939, tot bepaling van de speciale toepassingsmodaliteiten der wet van 8 Juli 1936, gewijzigd bij deze van 20 Augustus 1938, betreffende de jaarlijkse betaalde verlofdagen in de nijverheid voor de margarinefabricage;

7° het koninklijk besluit van 12 Juli 1939, tot bepaling van de speciale toepassingsmodaliteiten der wet van 8 Juli 1936, gewijzigd bij deze van 20 Augustus 1938, betreffende de jaarlijkse betaalde verlofdagen in de nijverheid voor het broodbakkersbedrijf;

8° ... (vierde lid van artikel 3 van het ontwerp) ...;

9° ... (vijfde lid van artikel 3 van het ontwerp) ...;

10° ... (zesde lid van artikel 3 van het ontwerp) ...;

.../...

11° ... (zevende lid van artikel 3 van het ontwerp) ...;

12° ... (achtste lid van artikel 3 van het ontwerp) ....

\+

\+ \+

De volgorde van de artikelen 4 en 5 moet worden omgekeerd en artikel 5 van het ontwerp als volgt gelezen:

"Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1952.".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	J.VAUTHIER, P.ANSIAUX,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.